



The Hong Kong Radio Control Soaring Society 香港遙控滑翔飛行協會

<http://www.hkrcss.org>

Chairman 主席
Stanley Chan 陳祥發
Tel: 92568087
stanley@hkrcss.org

Vice Chairman 副主席
Kenny Ma 馬楚明
Tel: 90339701
ken@hkrcss.org

Treasurer 司庫
Stephen Chan 陳偉津
Tel: 93438221
stephen@hkrcss.org

Secretary 書記
Lui Ying-chun 雷應春
Tel: 90204046
yelui@hkrcss.org

Publicity 宣傳
Choi Wing Pong 蔡永邦
Tel: 93210247
edmond@hkrcss.org

Competition 賽事
Au Chi Fai 區枝輝
Tel: 97016457
fai@hkrcss.org

Technical 技術
K Y Mak 麥啓揚
Tel: 9887009
mak@hkrcss.org

Training 訓練
Cheung Yiu Cho 張耀祖
cho@hkrcss.org

Social Function 聯系活動
So Kwok Ying 蘇國英
Tel: 94761124
alexso@hkrcss.org

Committee Members 常委
Chester Tai 戴業聰
Tel: 90279231
chester@hkrcss.org

Ip Chi Shing 葉志成
Tel: 81017880
ics@hkrcss.org

Leung Wing Wun (富仔)
Tel: 90527896
Lo Po Chung 勞保忠
Tel: 98796239
chung@hkrcss.org

Choi Yiu Keung 蔡耀強
Tel: 92385668
sinmon503@hkrcss.org

Alex Lip 聶耀昌
Tel: 93801967
alexlip@hkrcss.org

Wong Ming Fai 黃明輝
Tel: 90494909
mingfai@hkrcss.org

Chan Pui-leung 陳培梁
Tel: 92336281
nick@hkrcss.org

Eric Wong 王炳榮
Tel: 90194062
eric@hkrcss.org

Cheng Chung Ming 鄭宗明
Tel: 94062216
cmcheng@hkrcss.org

Cheung Wan Kin 張運堅
Tel: 96408683
kin@hkrcss.org

Lou Tzs Ming 盧子明
Tel: 92313460
ming@windrider.com

Minute of the Fourth Committee Meeting for the Year 2006 2006 年度第四次執委會會議記錄

Date: December 15th 2006, Friday
日期: 2006 年 12 月 15 日, 星期五

Time: 8:45 pm
時間: 晚上 8 時 45 分

Venue: Ka Ho Restaurant, Hin Keng Estate Shopping Center, Shatin
場地: 沙田顯徑村商場嘉豪酒家

Present 出席人

Au Chi Fai	Y C Lui	K Y Mak	Stanley Chan
Ken Ma	Alex So	Cheung Wan Kin	Chan Pui-Leung

Absent with apology 缺席人

Choi Wing Pong	Eric Wong	Leung Wing Wun	Stephen Chan
Wong Ming Fai	Ip Chi Shing	Choi Yiu Keung	Chester Tai
Lou Tsz Ming	Cheung Yiu Cho		CM Cheng



<http://www.hkrcss.org>

Chairman 主席
Stanley Chan 陳祥發
Tel: 92568087
stanley@hkrcss.org

Vice Chairman 副主席
Kenny Ma 馬楚明
Tel: 90339701
ken@hkrcss.org

Treasurer 司庫
Stephen Chan 陳偉津
Tel: 93438221
stephen@hkrcss.org

Secretary 書記
Lui Ying-chun 雷應春
Tel: 90204046
yclusi@hkrcss.org

Publicity 宣傳
Choi Wing Pong 蔡永邦
Tel: 93210247
edmond@hkrcss.org

Competition 賽事
Au Chi Fai 區枝輝
Tel: 97016457
fai@hkrcss.org

Technical 技術
K Y Mak 麥啓揚
Tel: 9887009
mak@hkrcss.org

Training 訓練
Cheung Yiu Cho 張耀祖
cho@hkrcss.org

Social Function 聯系活動
So Kwok Ying 蘇國英
Tel: 94761124
alexso@hkrcss.org

Committee Members 常委
Chester Tai 戴業聰
Tel: 90279231
chester@hkrcss.org

Ip Chi Shing 葉志成
Tel: 81017880
ics@hkrcss.org

Leung Wing Wun (富仔)
Tel: 90527896
Lo Po Chung 勞保忠
Tel: 98796239
chung@hkrcss.org

Choi Yiu Keung 蔡耀強
Tel: 92385668
sinmon503@hkrcss.org

Alex Lip 聶耀昌
Tel: 93801967
alexlip@hkrcss.org

Wong Ming Fai 黃明輝
Tel: 90494909
mingfai@hkrcss.org

Chan Pui-leung 陳培梁
Tel: 92336281
nick@hkrcss.org

Eric Wong 王炳榮
Tel: 90194062
eric@hkrcss.org

Cheng Chung Ming 鄭宗明
Tel: 94062216
cmcheng@hkrcss.org

Cheung Wan Kin 張運堅
Tel: 96408683
kin@hkrcss.org

Lou Tsz Ming 盧子明
Tel: 92313460
ming@windrider.com

M1 Confirming the minutes of the last committee meeting (September 29th, 2006) 確認 上次會議記錄 (2006 年 9 月 29 日)

The minute of the last committee meeting was confirmed without any amendment. 上次會議記錄獲一致通過。

M2 Matters arose from the last meeting 上次會議後需跟進的事項

M2.1 Stanley will prepare the outline of the leaflet for introducing basic flying principles and safety rules to new members. CM has kindly agreed to prepare the content. Stanley 將為向新會員介紹飛行原理和安全守則的小冊子擬訂大綱。CM 已答允按大綱提供內容。

M2.2 To help beginners choosing their first model glider, Ken will prepare an information sheet listing the specifications and approximate price of popular entry-level models. Other necessary equipment such as radio control system will also be covered. 為協助有意購買模型滑翔機的初學者挑選模型，Ken 將編寫一份資料頁詳列各流行入門級模型的規格和大約價錢。其他必需裝備如遙控系統等資料亦會一併提供。

M2.3 As a form or recognition to the pilots who have successfully passed the flying skill assessment, it is suggested to post their photos on the club's website. Stanley will take up this task. 為對成功通過飛行技術評核測試之機師作為一種表揚，建議於協會之網頁上張貼該批機師之照片。此項工作將由 Stanley 負責。

M3 Report on matters related to club management 協會管理事項報告

Stanley reported that from September to now, the club has only acquired 2-3 new members. The committee considers it necessary to more actively explore ways to stimulate interest in the hobby of RC soaring. Stanley 報告由九月至今只有 2-3 新會員加入。執委認為有必要更積極地探討各種方法以提昇對模型滑翔機活動的興趣。

M4 Activity report and planned activities 活動報告及計劃活動

M4.1 Activity report 活動報告

M4.1.1 Publicity 宣傳部

No activity reported 暫無活動報告

M4.1.2 Competition 賽事部

60 " F3F Slope Race 60 吋級 F3F 山坡競速賽

The event took place at Ma On Shan on Sunday, November 5th, 2006 and was participated by 16 pilots. Choi Wing Pong flew extremely well and took both the championship and the speediest man award. 賽事於 2006 年 11 月 5 日在馬鞍山舉行。共有 16 名機師參加。蔡永邦最後憑超卓技術囊括冠軍及速男獎。

Electric glider duration and spot landing contest 電動滑翔機留空及定點降落賽

The event was held on Sunday, October 22nd 2006 at Sham Chung. 8 pilots participated and after 4 rounds of contest, the championship went to Cheung Wan Kin followed by 1st runner up 周公子 and 2nd runner up Allan Yeung. 賽事於 2006 年 10 月 22 日在深涌舉行，共有 8 位參賽者。經 4 回合比賽後冠軍由張運堅奪得。亞軍是周公子，季軍 Allan Yeung。



<http://www.hkrcss.org>

Chairman 主席

Stanley Chan 陳祥發

Tel: 92568087

stanley@hkrcss.org

Vice Chairman 副主席

Kenny Ma 馬楚明

Tel: 90339701

ken@hkrcss.org

Treasurer 司庫

Stephen Chan 陳偉津

Tel: 93438221

stephen@hkrcss.org

Secretary 書記

Lui Ying-chun 雷應春

Tel: 90204046

yelui@hkrcss.org

Publicity 宣傳

Choi Wing Pong 蔡永邦

Tel: 93210247

edmond@hkrcss.org

Competition 賽事

Au Chi Fai 區枝輝

Tel: 97016457

fai@hkrcss.org

Technical 技術

K Y Mak 麥啓揚

Tel: 9887009

mak@hkrcss.org

Training 訓練

Cheung Yiu Cho 張耀祖

cho@hkrcss.org

Social Function 聯系活動

So Kwok Ying 蘇國英

Tel: 94761124

alexso@hkrcss.org

Committee Members 常委

Chester Tai 戴業聰

Tel: 90279231

chester@hkrcss.org

Ip Chi Shing 葉志成

Tel: 81017880

ics@hkrcss.org

Leung Wing Wun (富仔)

Tel: 90527896

Lo Po Chung 勞保忠

Tel: 98796239

chung@hkrcss.org

Choi Yiu Keung 蔡耀強

Tel: 92385668

sinmon503@hkrcss.org

Alex Lip 聶耀昌

Tel: 93801967

alexlip@hkrcss.org

Wong Ming Fai 黃明輝

Tel: 90494909

mingfai@hkrcss.org

Chan Pui-leung 陳培梁

Tel: 92336281

nick@hkrcss.org

Eric Wong 王炳榮

Tel: 90194062

eric@hkrcss.org

Cheng Chung Ming 鄭宗明

Tel: 94062216

cmcheng@hkrcss.org

Cheung Wan Kin 張運堅

Tel: 96408683

kin@hkrcss.org

Lou Tzs Ming 盧子明

Tel: 92313460

ming@windrider.com

DIY Glider Creativity Soaring Quest 自製滑翔機創意美觀飛行賽

Activity cancelled due to low level of participation. 由於參加人數不足，活動宣告取消。

Slope combat contest 山坡空戰比賽

The contest took place on Oct 15th, 2006 at Clear Water Bay. 24 pilots showed up entering into 6 rounds of fierce air combat. Tzs Ming has kindly donated attractive cash prizes for winners. \$2000 for the Champion, \$1000 for the first runner up and \$500 for the second runner up. The ace of the day was Billy who made the largest number of kills and took the championship. 賽事於 2006 年 10 月 15 日在清水灣舉行，共有 24 位機師參與六回合比賽。是次比賽獲子明贊助豐富現金獎。冠軍可獲 \$2000 獎賞，亞軍 \$1000，季軍 \$500。最後 Billy 以最高撞擊次數奪得冠軍。

M4.1.3 Technical 技術部

No activity reported 暫無活動報告

M4.1.4 Training 訓練部

No activity reported 暫無活動報告

M4.1.5 Social Function 聯系活動部

BBQ gathering 野火燒烤夜

The gathering took place at the Ma On Shan BQ ground after the the 60-inch class F3F races on November 5th, 2006. Over 20 pilots and guests joined. 燒烤晚會於 2006 年 11 月 5 日 60 吋級 F3F 比賽後舉行。地點是馬鞍山郊野公園燒烤場。共有 20 名機師及嘉賓參預是次聚會。

M4.1.6 Interest groups 興趣小組

No activity reported 暫無活動報告

M4.2 Planned activities 計劃活動

M4.2.1 Publicity 宣傳部

No planned activity 暫無計劃活動

M4.2.2 Competition 賽事部

Scale fly in 像真機同樂日

Proposed to conduct the activity on Januray 22nd, 2007 at Ma On Shan. 是項活動建議於 2007 年 1 月 22 日於馬鞍山舉行

F3B contest flying demonstration F3B 比賽飛行示範日

Propose to conduct the activity on Dec 23rd, 2006 followed by dinner. Tin Shui Wai is tentatively chosen to be the venue. 是項活動建議於 2006 年 12 月 23 日舉行，地點暫定於天水圍



<http://www.hkrcss.org>

Chairman 主席
Stanley Chan 陳祥發
Tel: 92568087
stanley@hkrcss.org
Vice Chairman 副主席
Kenny Ma 馬楚明
Tel: 90339701
ken@hkrcss.org
Treasurer 司庫
Stephen Chan 陳偉津
Tel: 93438221
stephen@hkrcss.org
Secretary 書記
Lui Ying-chun 雷應春
Tel: 90204046
yclui@hkrcss.org
Publicity 宣傳
Choi Wing Pong 蔡永邦
Tel: 93210247
edmond@hkrcss.org
Competition 賽事
Au Chi Fai 區枝輝
Tel: 97016457
fai@hkrcss.org
Technical 技術
K Y Mak 麥啓揚
Tel: 9887009
mak@hkrcss.org
Training 訓練
Cheung Yiu Cho 張耀祖
cho@hkrcss.org

Social Function 聯系活動
So Kwok Ying 蘇國英
Tel: 94761124
alexso@hkrcss.org
Committee Members 常委
Chester Tai 戴業聰
Tel: 90279231
chester@hkrcss.org
Ip Chi Shing 葉志成
Tel: 81017880
ics@hkrcss.org
Leung Wing Wun (富仔)
Tel: 90527896
Lo Po Chung 勞保忠
Tel: 98796239
chung@hkrcss.org
Choi Yiu Keung 蔡耀強
Tel: 92385668
sinmon503@hkrcss.org
Alex Lip 聶耀昌
Tel: 93801967
alexlip@hkrcss.org
Wong Ming Fai 黃明輝
Tel: 90494909
mingfai@hkrcss.org
Chan Pui-leung 陳培梁
Tel: 92336281
nick@hkrcss.org
Eric Wong 王炳榮
Tel: 90194062
eric@hkrcss.org
Cheng Chung Ming 鄭宗明
Tel: 94062216
cmcheng@hkrcss.org
Cheung Wan Kin 張運堅
Tel: 96408683
kin@hkrcss.org
Lou Tzs Ming 盧子明
Tel: 92313460
ming@windrider.com

Dynamic Soaring contest Dynamic Soaring 比賽

Propose to schedule the activity for Feb. 11th, 2007. Venue to be decided later. 建議於 2007 年 2 月 11 日舉行，地點稍後決定。

Spot landing contest for novice pilots 新手定點降落賽

Propose to schedule the activity for Feb. 25th, 2007. Venue to be decided later. 建議於 2007 年 2 月 25 日舉行，地點稍後決定。

M4.2.3 Technical 技術部

No planned activity 暫無計劃活動

M4.2.4 Training 訓練部

Flying skill assessment exercise 飛行技術驗證測試日

Propose to schedule the activity for Mar. 6th, 2007. Venue to be decided later. 建議於 2007 年 3 月 6 日舉行，地點稍後決定。

Hong Kong Scout Association Aviation day 香港童軍航空活動日

The club received invitation from the Hong Kong Scout Association to conduct a training on RC flying for their members. Tentatively there will be a 2.5 hour seminar on basic flying principle followed by a 2-day practice session. Time will be somewhere between end Jan to mid Feb 2007. The club has promised to assist. 協會接獲香港童軍總會邀請為其會員提供遙控飛行訓練。初步構思中訓練將包括一個 2.5 小時之基本飛行原理講座及隨後為期兩天之實習。舉辦時間將於 2007 年一月底至二月之中間。協會已答允提供協助。

M4.2.5 Social Function 聯系活動部

Annual General Meeting 2006 2006 年度周年大會

The event is scheduled for Saturday, Jan 27th, 2007. Venue to be decided later. 大會將於 2007 年 1 月 27 日星期六舉行。地點稍後決定

M4.2.6 Interest groups 興趣小組

No planned activity 暫無計劃活動

M5 AOB 其他事項

M5.1 Nomination for the election of office bearers for the year 2007 提名選舉 2007 年度幹事之事宜

The chairman encourages members to submit nominations for election in the forthcoming AGM. 主席鼓勵會員積極提名。被提名者名單將在週年大會宣佈及進行選舉。



<http://www.hkrcss.org>

Chairman 主席

Stanley Chan 陳祥發

Tel: 92568087

stanley@hkrcss.org

Vice Chairman 副主席

Kenny Ma 馬楚明

Tel: 90339701

ken@hkrcss.org

Treasurer 司庫

Stephen Chan 陳偉津

Tel: 93438221

stephen@hkrcss.org

Secretary 書記

Lui Ying-chun 雷應春

Tel: 90204046

yclui@hkrcss.org

Publicity 宣傳

Choi Wing Pong 蔡永邦

Tel: 93210247

edmond@hkrcss.org

Competition 賽事

Au Chi Fai 區枝輝

Tel: 97016457

fai@hkrcss.org

Technical 技術

K Y Mak 麥啓揚

Tel: 9887009

mak@hkrcss.org

Training 訓練

Cheung Yiu Cho 張耀祖

cho@hkrcss.org

Social Function 聯系活動

So Kwok Ying 蘇國英

Tel: 94761124

alexso@hkrcss.org

Committee Members 常委

Chester Tai 戴業聰

Tel: 90279231

chester@hkrcss.org

Ip Chi Shing 葉志成

Tel: 81017880

ics@hkrcss.org

Leung Wing Wun (富仔)

Tel: 90527896

Lo Po Chung 勞保忠

Tel: 98796239

chung@hkrcss.org

Choi Yiu Keung 蔡耀強

Tel: 92385668

sinmon503@hkrcss.org

Alex Lip 聶耀昌

Tel: 93801967

alexlip@hkrcss.org

Wong Ming Fai 黃明輝

Tel: 90494909

mingfai@hkrcss.org

Chan Pui-leung 陳培梁

Tel: 92336281

nick@hkrcss.org

Eric Wong 王炳榮

Tel: 90194062

eric@hkrcss.org

Cheng Chung Ming 鄭宗明

Tel: 94062216

cmcheng@hkrcss.org

Cheung Wan Kin 張運堅

Tel: 96408683

kin@hkrcss.org

Lou Tzs Ming 盧子明

Tel: 92313460

ming@windrider.com

M5.2 Stimulating interest in the hobby of RC soaring 提昇對遙控模型滑翔活動之興趣

A number of measures were suggested 建議措施 :

1. Invite active members to organize and lead special interest groups. The club will provide necessary supports such as member communication, prize sponsorship and etc. 邀請活躍會員組織及帶領興趣小組。協會將提所需支援如會員通訊，獎品贊助等。

Preliminary candidate suggestions 初步人選建議 :

Billy or Lee Man : organize slope combat and man-on-man racing activities. Billy 或李民 : 組織空戰及 man-on-man 競速比賽

Giant model Seng : organize scale model activities. 大機生: 組織像真模型活動

2. Make available a number of used F3F models to let newcomers interested in F3F experience the thrill and joy of racing free of charge. 安排一定數量的舊 F3F 模型讓對 F3F 有興趣之新手能免費體驗比賽的刺激及樂趣。

M5.3 Actions to protect the Clear Water Bay flying site 保衛清水灣飛行場地行動

The society has successfully collected 300 signatures to exert pressure on Hutchison Global Crossing and stop them from endangering the RC flying activities at the Clear Water Bay by erecting overhead cable poles there. 協會成功收集了 300 個簽名向和記環球電訊施壓阻止該公司在清水灣飛行場地豎立架空電纜杆，危害該處之遙控飛行活動安全。

The meeting adjourned at 11:55 pm. 會議於晚上 11:55 結束。

The minute was prepared by 會議紀錄由

Secretary 書記 撰寫 and approved by 及 _____ 批核
Chairman 主席

Date 日期 _____